

2021 Instructional Material Summer Review Institute

**Review Team Appraisal of Title
K-8 Spanish Language Arts**

This appraisal form is provided for use by educators responsible for the selection of instructional materials for implementation with districts and charter schools across New Mexico to meet the need of their student populations.

This appraisal form should be used in conjunction with the publisher provided Form D: Research Based Effectiveness Determination that supports this reviewed material which can be found on the Instructional Material Bureau website.

<https://webnew.ped.state.nm.us/bureaus/instructional-materials/the-adoption-cycle/>

Text Title	Maravillas Grade 3 Comprehensive Student Bundle	Publisher	McGraw Hill LLC
SE ISBN	9780076998500	TE ISBN	9780076940196
SW ISBN		Grade Level/Content	Grade 3 SLA

Core Instructional Material Designation (*Core Instructional Material is the comprehensive print or digital educational material, including basal material, which constitutes the necessary instructional components of a full academic course of study in those subjects for which the department has adopted content standards and benchmarks.*)

Recommended
(90% and above)



Recommended with Reservations (80-89%)



Not Recommended and Not Adopted
(below 80%)



Total Score - The final score for the materials is averaged between the team of reviewers.

Average Score

97%

Cultural and Linguistic Relevance Recognition - *Materials are reviewed for relevant criteria pertaining to the support for teachers and students in the material regarding cultural relevance and the inclusion of a culturally responsive lens. Those materials receiving a score of 90% or above on the CLR portion of the review are recognized as culturally and linguistically relevant.*

CLR Recognized



Average Score

100%

Materials take into account cultural perspectives.

Statements of appraisal and supporting evidence (autofilled from All Content Appraisal tab):

The materials presented provide a responsive pedagogy that affirms students' backgrounds and ensures best instructional practices that are student centered. The materials provide examples of cultural, stereotype free and barrier free instruction. The materials reflect diversity in a positive way and include culture, languages, traditions, beliefs, values, and customs. The materials reflect different cultures.

Materials include a culturally responsive lens.

Statements of appraisal and supporting evidence (autofilled from All Content Appraisal tab):

Materials provide a variety of tools that relate to the content area in an appropriate way that promotes diversity in culture and language. The instructional materials include a variety of tools that demonstrate different perspectives in the specific concepts. For example, online resource provide students with a variety of culturally diverse reading passages and exercises that relate to content area objectives.

Standards Review - Materials are reviewed for alignment with the state adopted content standards, benchmarks and performance standards.

Average Score

96%

Materials align with grade level SLA standards overall.

Statements of appraisal and supporting evidence:

Materials provide alignment through content specific texts, meeting the SLA standards at different levels of learning of all students. SLA standards align throughout the grade level content. Evidence is found in the TE under "Plan de Destrezas", where all standards are listed that will be taught in the unit. There is a scope and sequence included in every unit plan that correlates the alignment with the complete set of unit lessons.

Materials align to reading standards.

Statements of appraisal and supporting evidence:

Materials provide students with opportunities to read and respond to texts and activities that are aligned to grade-level standards. Evidence is found throughout the SE and TE.

Materials align to writing standards.

Statements of appraisal and supporting evidence:

Materials align to the writing standards required by the grade level. They provide many opportunities for students to write, revise, publish and present work samples. This instructional material provides students with opportunities to take notes to support his/her opinion.

Materials align to speaking and listening standards.

Statements of appraisal and supporting evidence:

Materials provide students with opportunities to learn and practice their reading and writing skills through a variety of activities and best practices. For instance, students are prompted to read leveled texts, complete graphic organizers and orally discuss their findings.

Materials align to language standards.

Statements of appraisal and supporting evidence:

Materials align to language standards by providing students with multiple opportunities to practice their native language in a variety of ways. Evidence is found in activities throughout the units including "Mi libro de lectura y escritura"; "Lectura Compartida y vocabulario"; and, in the digital copy, "Recursos Actividades de vocabulario."

SLA Content Review - Materials are reviewed for relevant criteria pertaining to the support for teachers and students in the specific content area reviewed.

Average Score

100%

Materials provide a selection and range of high-quality texts worthy of students' time and attention, exhibiting exceptional craft and thought and/or providing useful information.

Statements of appraisal and supporting evidence:

The materials introduce students to a variety of genres that meet cultural and linguistic needs of each student while incorporating fiction and non-fiction text as well as illustrations to enhance student comprehension.

Questions in the materials are high-quality text-dependent and text-specific questions. The overwhelming majority of these questions are text-specific and draw student attention to the particulars in the text.

Statements of appraisal and supporting evidence:

Materials provide students with opportunities to read a variety of texts and respond to text-dependent and text-specific questions that promote critical thinking and student engagement.

Materials provide scaffolding and supports to enable students' learning of Spanish language arts.

Statements of appraisal and supporting evidence:

The materials provide opportunities for teachers to scaffold and support student learning with Spanish language arts. It also provides teachers with guides on differentiated instruction to further support all student learners.

All Content Review - Materials are reviewed for relevant criteria pertaining to the support for teachers and students in the material regarding the progression of the standards, lesson structure, pacing, assessment, individual learners and cultural relevance.

Average Score

100%

Materials are coherent and consistent with the standards that all students should study in order to be college and career ready.

Statements of appraisal and supporting evidence:

Materials provide opportunities for students to read and respond to a variety of texts that will prepare them for college and a career. Materials fully present the content required to meet the SLA standards for the third grade.

Materials are well designed and take into account effective lesson structure and pacing.

Statements of appraisal and supporting evidence:

Materials provide teachers with a scope and sequence that describes the strategies, skills, and author's craft for every lesson. The teacher's edition presents learning progressions to provide an overview of the scope and sequence of skills and concepts. Tasks are given with intention and in sequences. The TE presents the scope and sequence for teachers weekly. There is a sequence for student activities in each unit meeting the standard.

Materials support teacher planning, learning, and understanding of the standards.

Statements of appraisal and supporting evidence:

Materials provide teachers with resources that support teacher's planning and implementation of lessons, as well as provide students with differentiated instruction that meet the standards. Materials provide a list of lessons in the teacher's edition, cross-referencing the standards addressed and providing an estimated instructional time for each lesson, chapter and unit (i.e., pacing guide and scope and sequence).

Materials offer teachers resources and tools to collect ongoing data about student progress on the standards.

Statements of appraisal and supporting evidence:

The materials provide teachers with a variety of resources and tools in order to collect data from students including progress aligned to the standards. Materials support teachers in planning and implementing effective learning experiences by providing instructional strategies.

Materials support effective use of technology to enhance student learning.

Statements of appraisal and supporting evidence:

There are multiple opportunities to integrate digital learning with the text and lessons. Online materials and lesson resources are available for students to utilize. For example, the students have access to leveled readers, vocabulary practice, videos, graphic organizers and stories that are read aloud to them. In addition to that, teachers have access to differentiated instruction strategies and digital assessments to give to the students.

Materials can be easily customized for individual learners.

Statements of appraisal and supporting evidence:

The materials provide differentiated instruction strategies for teachers to meet the needs of every student at their level of learning. For instance, the TE gives teachers guidance on how to differentiate instruction in small groups for students approaching level, on level and beyond level.

Materials give all students extensive opportunities and support to explore key concepts.

Statements of appraisal and supporting evidence:

Materials prompt teachers to support students from a variety of culturally and linguistic backgrounds and levels to promote learning. For instance, the TE, *Aprendices de español*, provides teachers with strategies to support Spanish language learners. It also prompts the teacher to use the students' cultural and native language to address the standard.

Materials take into account cultural perspectives.

Statements of appraisal and supporting evidence:

The materials presented provide a responsive pedagogy that affirms students' backgrounds and ensures best instructional practices that are student centered. The materials provide examples of cultural, stereotype free and barrier free instruction. The materials reflect diversity in a positive way and include culture, languages, traditions, beliefs, values, and customs. The materials reflect different cultures.

Materials include a culturally responsive lens.

Statements of appraisal and supporting evidence:

Materials provide a variety of tools that relate to the content area in an appropriate way that promotes diversity in culture and language. The instructional materials include a variety of tools that demonstrate different perspectives in the specific concepts. For example, online resource provide students with a variety of culturally diverse reading passages and exercises that relate to content area objectives.

Reviewers' Professional Summation - These materials are reviewed by Level II and Level III educators from across New Mexico. The reviewers have brought their knowledge, experience and expertise into the review of these materials. They offer here their individual summary of the material as a whole.

Reviewer #: 97

Background and experience:

I have been an educator for 25 years. I have taught college level students mostly in a bilingual setting. I hold a NM level 3-A & B Instructional Leader license.

Professional summary of material:

The materials incorporate rigor with meeting the needs of all students by providing differentiated instruction. It is teacher and student friendly and easy to follow the digital materials.

Reviewer #: 98

Background and experience:

I have 16 years of teaching experience (6 of those in a 4th grade dual language classroom setting).

Professional summary of material:

Overall, the material provides students with high quality texts and practice, gives teachers support and guidance, and meets state grade-level standards.

Reviewer #: 99

Background and experience:

I have 14 years of experience in Bilingual education in the classroom setting.

Professional summary of material:

The materials provided are rigorous for all student learners and the materials are student friendly with a variety of lessons and activities that draw on student knowledge.